Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり 宣言する:	明者として、以下のとおり As a below named inventor, I hereby declare that:		
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて 記載したとおりであり、	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name, I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled METHOD OF SEPARATING TARGET GAS		
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、			
その明細書 (該当する方に印を付 を 団にこに添付す	the specification of which (check one)		
	□is attached hereto.		
る。 ロ 日に出願番号	□was filed on as Application Serial No		
第 号として提出し、			
	and was amended on		
(該当する場	(if applicable)		
合)			
ロ 日にPCT国際出願	⊠ was described and claimed in PCT		
第号 号として提出し、	application No. PCT/JP2003/010036		
PCT第 19 条に基づき 日に補正	filed on August 6, 2003		
(該当	and as amended under PCT Article 19 or 34		
する場合)	on		
	(if applicable)		
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記 明細書の内容を検討し、理解した ことを陳述する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
私は、連邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条 (a) 項に従い、 本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有すること を	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal §1.56(a).		

Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(a)-(d)項また は第 365 条(a)- (b)項にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願または少なくとも1つの合 衆国以外の国を指定したPCT国際出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願またはPCT国際出願を下記 に明記する:

10/523506

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(a)- (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications 先の外国出願			Priority Cla 優先権の	
(Number) (番号) Patent Application	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	⊠ Yes あり	□ No なし
No. 2002-229982	Japan	7/8/2002		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	ロ Yes あり	ロ No なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	□ Yes あり	□ No なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	ロ Yes あり	□ № なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	ロ Yes あり	□ No なし
合衆国特許出願の利益また 合衆国を指定するPCT国 の請求の範囲各項に記載の 112条第1項に規定の態様 れていない限度において、外 内出願日またはPCT国際出	7第 120 条にもとづく下記の は第 365 条(c)項にもとづく 際出願の利益を主張し、本願 空間が合衆国法典第 35 部第 で、先の合衆国出願に開示さ たの出願の出願日と本願の国 指願日の間に公表された連邦 56 条(a)項に記載の所要の情 ることを認める:	I hereby claim the benefit up Code, § 120 of any United States of any PCT International application of the claims of this application United States or PCT internanner provided by the first p States Code, § 112, I acknow material information as define Regulations, § 1.56(a) which date of the prior application international filing date of this	ates application(s) cation designating r as the subject m is not disclosed mational applica paragraph of Title wledge the duty d in Title 37, Cod occurred between and the nation	or \$ 365(c) g the United atter of each in the prior tion in the e 35, United to disclose e of Federal n the filing
(Application Serial No.) (出願番号) abandoned)	(Filing Date) (出顧日)	(現況) (特許済み、係属中、放棄済	(Status) み) (patented,	pending,
		•		

Japanese Language Declaration

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁固に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏名および登録書号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and /or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Albrocht, John W.	Reg. No. 40,481	Harrie, Cultis B.	Reg. No. 29,165	Qualey, Terry	Reg. No. 25,148
Ali, M. Jeffer	Reg. No. 46,359	Harrison, Kevin C.	Reg. No. P-46,759	Reich, John C.	Reg. No. 37,703
Anderson, Gregg I.	Reg. No. 28,828	Hertzberg, Brett A.	Reg. No. 42,660	Reiland, Earl D.	Reg. No. 25,767
Betzli, Briss H.	Reg. No. 32,960	Hillson, Randall A.	Reg. No. 31,838	Samuels, Lisa A.	Reg. No. 43,080
Beard, John L.	Reg. No. 27,612	Holzer, Jr., Richard J.	Reg. No. 42,668	Schmeltz, David G.	Reg. No. 39,828
Berns, John M.	Reg. No. 43,496	Johnston, Scott W.	Reg. No. 39,721	Schuman, Mark D.	Reg. No. 31,197
Black, Bruce E.	Reg. No. 41,622	Kadievitch, Natalie D	Reg. No. 34,196	Schumana, Michael D.	Reg. No. 30,422
Branch, John W.	Reg. No. 41,633	Karjeker, Shaukat	Reg. No. 34,049	Scull, Timothy B.	Reg. No. 42,137
Bremer, Dennis C.	Reg. No. 40,528	Kastelic, Joseph M.	Reg. No. 37,160	Schald, Gregory A.	Reg. No. 33,280
Bruess, Steven C.	Reg. No 34,130	Kettelberger, Denise	Reg. No. 33,924	Skoog, Mark T.	Reg. No. 40,178
Byrne, Linda M.	Reg. No. 32,404	Keys, Jeramie J.	Reg. No. 42,724	Spellman, Steven J	Reg. No. 45,124
Campbell, Keith	Reg. No. P-46,597	Knearl, Homer L.	Reg. No. 21,197	Stoll-DeBell, Kirsten L.	Reg. No. 43,164
Carlson, Alan G.	Reg. No. 25,959	Kowalchyk, Alan W	Reg. No. 31,535	Summer, John P.	Reg. No. 29,114
Caspers, Philip P.	Reg. No. 33,227	Kowalchyk, Kathenne M.	Reg. No. 36,848	Swenson, Erik G.	Reg. No. 45,147
Chiapetta, James R.	Reg. No. 39,634	Lacy, Paul A.	Reg. No. 38,946	Tellekson, David K.	Reg. No. 32,314
Clifford, John A.	Reg. No. 30,247	Larson, James A.	Reg No. 40,443	Trembath, Jon R.	Reg. No. 38,344
Daignault, Ronald A.	Reg. No. 25,968	Leon, Andrew J.	Reg. No. P-46,869	Tuchman_Ido	Reg. No. 45,924
Daley, Dennis R.	Reg. No. 34,994	Leonard, Christopher J.	Reg. No. 41,940	Underhill, Albert L.	Reg. No. 27,403
Dalglish, Leslie E.	Reg. No. 40,579	Liepa, Mara E.	Reg. No. 40,066	Vandenburgh, J. Derek	Reg. No. 32,179
Daulton, Julie R.	Reg. No. 36,414	Lindquist, Timothy A.	Reg. No. 40,701	Wahl, John R.	Reg. No. 33,044
DeVries Smith, Kate	Reg. No. 42,157	Lycke, Lawrence E.	Reg. No. 38,540	Weaver, Karrie G.	Reg. No. 43,245
DiPietro, Mark J.	Reg. No. 28,707	McDonald, Daniel W.	Reg. No. 32,044	Welter, Paul A.	Reg. No. 20,890
Edell, Robert T.	Reg. No. 20,187	McIntyre, Jr. William F.	Reg. No. 44,921	Whipps, Brian	Reg. No. 43,261
Epp Ryan, Sandra	Reg. No. 39,667	Mitchem, M. Todd	Reg. No. 40,731	Whitaker, John E.	Reg. No. 33,044
Glance, Robert J.	Reg. No. 40,620	Mueller, Douglas P.	Reg. No. 30,300	Wickhem, J. Scot	Reg. No. 41,376
Goggin, Matthew J.	Reg. No. 44,125	Nichols, A. Shane	Reg. No. 43,836	Williams, Douglas J.	Reg. No. 27,054
Golla, Charles E.	Reg. No. 26,896	Pauly, Daniel M.	Reg. No. 40,123	Withers, James D.	Reg. No. 40,376
Gorman, Alan G.	Reg. No. 38,472	Phillips, Bryan K.	Reg. No. P-46,990	Witt, Jonelle	Reg. No. 41,980
Gould, John D.	Reg. No. 18,223	Phillips, John B.	Reg. No. 37,206	Wu, Tong	Reg. No. 43,361
Gregson, Richard	Reg. No. 41,804	Plunkett, Theodore	Reg. No. 37,209	Xu, Min S.	Reg. No. 39,536
Gresens, John J.	Reg. No. 33,112	Prendergast, Paul	Reg. No. 46,068	Zeuli, Anthony R.	Reg. No. 45,255
Harner, Samuel A.	Reg. No. P-46,754	Pytel, Melissa J.	Reg No. 37,209	•	

書類の送付先:

Douglas P. Mueller
MERCHANT & GOULD P.C.
3200 IDS Center, 80 South 8th Street,
Minneapolis, MN 55402-2215, U.S.A.

Send Correspondence to:

Douglas P. Muetler

MERCHANT & GOULD P.C.

3200 IDS Center, 80 South 8th Street,

Minneapolis, MN 55402-2215, U.S.A.

直通電話連絡先: (電話番号) Douglas P. Mueller at 612/371-5237 Direct Telephone Calls to: (telephone number)
Douglas P. Mueller at 612/371-5237

Japanese Languag	e Dectaraç	LON	10/5	23506
唯一のまたは第一の発明者の氏名			Full name of sole or first inventor	
		1 00	Toshihiko Sumida	
同発明者の習名	日付		Inventor's signature	Date
			Jashihiba Xuid	January 17, 2005
D = 7			3 STUNED BUNGA	2003
住所			Residence	
			c/o Sumitomo Seika Chemicals Co., I	_td.
国籍			Citizenship Japan	
郵便の宛先				Seika Chemicals Co., Ltd
			346-1, Miyanishi, Harima-cho, Kako	gun,
			Hyogo 675-0145 Japan	
第2の共同発明者の氏名(飲出する担合)		Full name of second joint inventor, if	any
第200天向光明有の氏石(設当りの物口	2-00		any
	5.4	700	Hiroaki Sasano	
同第2発明者の署名	日付		Second Inventor's signature	Date
			Kiroaki Sasaho	January 17, 2005
AR			Paridament Joseph	
住所			Residence	Al Unoco Tomon
E 67			c/o Sumitomo Seika Chemicals Co., I	_ш.пуодо,Japan
国籍			Citizenship Japan	a 11 at 1 a 1
郵便の宛先				Seika Chemicals Co., Ltd
			346-1, Miyanishi, Harima-cho, Kako	gun,
			Hyogo 675-0145 Japan 500	
第3の共同発明者の氏名(該当する提合)		Full name of third joint inventor, if ar	337
第000天间光明石00风石(EX = 7 0 70 D /	3-00	Masanori Miyake	ly
日位2段四本の男々	- D/H			
同第3発明者の署名	日付		Third Inventor's signature	Date 17
			Masanori Miyok	January 17, 2005
住所			Residence	
1117				Hyogo Japan
FF 体			c/o Sumitomo Seika Chemicals Co., I	Manyogo, bapan
国籍			Citizenship	g ::
郵便の宛先			1	Seika Chemicals Co., Ltd
			346-1, Miyanishi, Harima-cho, Kako	₌gun,
			Hyogo 675-0145 Japan	<i>)</i>
第4の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if	anv
3, 10, 7(1, 30, 3) [1, 2, 2, 1]			i an name of fourth joint inventor, in	<i>y</i>
同第4発明者の署名	日付		Fourth Inventor's signature	Date
	H 13		Touris inventor's signature	Date .
住所		·	Residence	
国籍		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Citizenship	
郵便の宛先			Post Office Address	
1400000			1 ost office riddress	
第5の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if an	у
				=
同第5発明者の署名	日付	······································	Fifth Inventor's signature	Date
7	- · • •			_
住所			Residence	
国籍			Citizenship	
郵便の宛先			Post Office Address	
				

International Application No.: PCT/JP2003/010036

International Filing Date: August 6, 2003 Assignee: Sumitomo Seika Chemicals Co., LTD.

Title of the Invention: METHOD OF SEPARATING TARGET GAS

DECLARATION

. I, Yasumitsu SUZUKI, hereby declare:

that I am a patent attorney belonging to KYOWEY INT'L of 2-32-1301 Tamatsukuri-Motomachi, Tennoji-ku, Osaka, 543-0014 Japan;

that I am well acquainted with both the Japanese and English languages;

that, for entering the national phase of the above-identified international application, I have prepared an English translation of the Japanese specification and claims as originally filed with the Japanese Patent Office (Receiving Office); and

that the said English translation corresponds to the said Japanese specification and claims to the best of my knowledge.

I also declare that all statements made herein of my knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statements is directed.

Declared at Osaka, Japan on December 17, 2004 By Yasumitsu SUZUKI

Signature

yasumiten Suzuki